Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 79 (1988)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

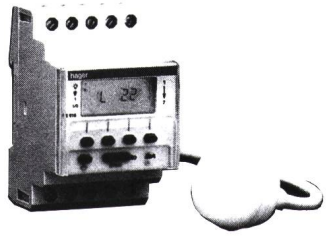
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

hager votre partenaire pour le modulaire

Interrupteur crépusculaire programmable E 616



Un seul appareil, 2 fonctions:

- interrupteur crépusculaire
- programmateur
- cycle hebdomadaire par tranche d'une minute
- visualisation simple et précise des programmes par écran à cristaux liquides
- encombrement minimum

sortie	pouvoir de coupure	tension d'alim.
1 contact inverseur	10 A 250 V ~ AC1 1 A 250 V ~ ☼	220/240 V 50/60 Hz

S.A. Hager Modula A.G.

Chemin du Croset 3
Case postale n° 191
1024 ECUBLENS/VD
Tél. (021) 35 98 48
Télex 45 47 12
Téléfax (021) 341 724

vente par votre grossiste habituel!

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Association Suisse des Electriciens

SEV ASE

SWISS TESTING

Die SEV-Prüfstelle Zürich

Abteilung Eichstätte
revidiert, kalibriert und eicht

- *Messinstrumente*
- *Elektrizitätszähler*
- *Messwandler*

Ein Anruf genügt!

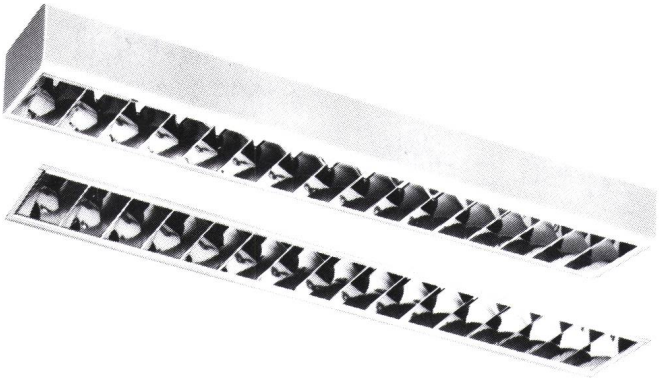
Ihr Partner in der Elektrotechnik

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein,
Prüfstelle Zürich
Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich
Telefon 01 / 384 91 11 – Telex 56047 sev ch
Telefax 01 / 55 14 26

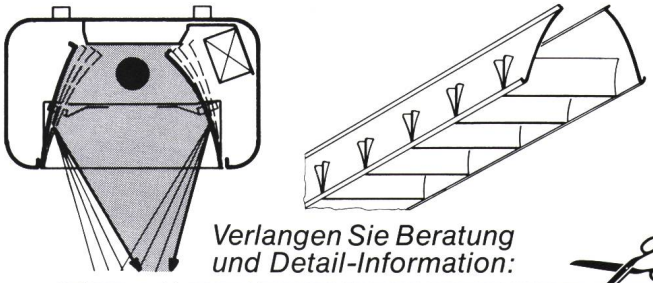
CH-Pat. ang. Nr. 4466/86

POLYLUX-V

universell anwendbare, entblendete Spiegelreflektor-Leuchte



Ein neues System revolutioniert Lagerhaltung und Anwendungsmöglichkeiten von hochwertigen Fluoreszenzleuchten



Die unterschiedlichsten Anforderungen an Raum-Ausleuchtung und Entblendung werden mit einer **einzigen** Leuchte erfüllt. **Bewegliche Längs-Reflektoren** sind, je nach Verwendungszweck, – z.B. für Bildschirmarbeitsplätze – mit der richtigen Oberflächenstruktur versehen. Vier Einraststellen je Reflektor ergeben Möglichkeiten für tiefe, breite oder asymmetrische Lichtverteilung, variabel angepasste Leuchtdichten und einen den Bedürfnissen des Raumes angepassten Entblendungsgrad.

Verlangen Sie Beratung und Detail-Information:

COUPON *für POLYLUX-Information*
senden an: BAG TURGI, CH-5300 Turgi

Firma:

Sachbearbeiter

Adresse:

PLZ, Ort

SEV

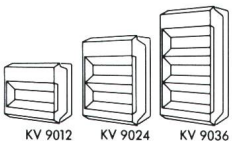
BAG TURGI

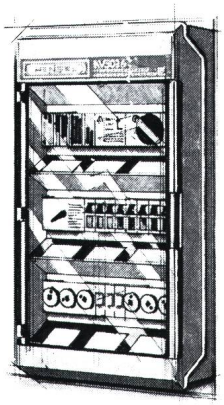
BAG Bronzewarenfabrik AG
CH-5300 Turgi
Telefon: 056-23 01 11
Telex: 825073 bag ch
Fax: 056-23 30 70

Der Schritt in die 90er Jahre...

neu

mit dem Kleinverteiler KV 90





- Grosser Anschlussraum
- Gehäuse schutzisoliert
- **Schutzart IP 54 oder IP 65**
- Abstand der Einbaureihen 125 mm
- **12 Teilungseinheiten je Einbaureihe**
- Optimale Eingriffsmöglichkeit durch abgesenkte Seitenwände des Unterteils
- Eine Tür über alle Einbaureihen, Scharnierseite wechselbar
- Grosses Beschriftungsfeld
- Durch hochgesetzte Anschlussklemmen freie Kabeleinführungen
- Seitlicher Anschlag der Tragschiene garantiert exakte Passgenauigkeit der Einbaugeräte zum Geräte-Ausschnitt
- Verdrahtung seitlich und unter den hochgesetzten Tragschienen möglich
- **Auch bei Ihrem Grossisten erhältlich!**

Bitte verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen

Imporex AG **8302 Kloten**
Telefon 01 - 814 11 44 Steinackerstrasse 29

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Association Suisse des Electriciens
Associazione Svizzera degli Elettrotecnici
Swiss Electrotechnical Association

SEV ASE SWISS TESTING

Die SEV-Prüfstelle Zürich bietet wegen Nichtgebrauchs an:

Kurzschlusstransformator

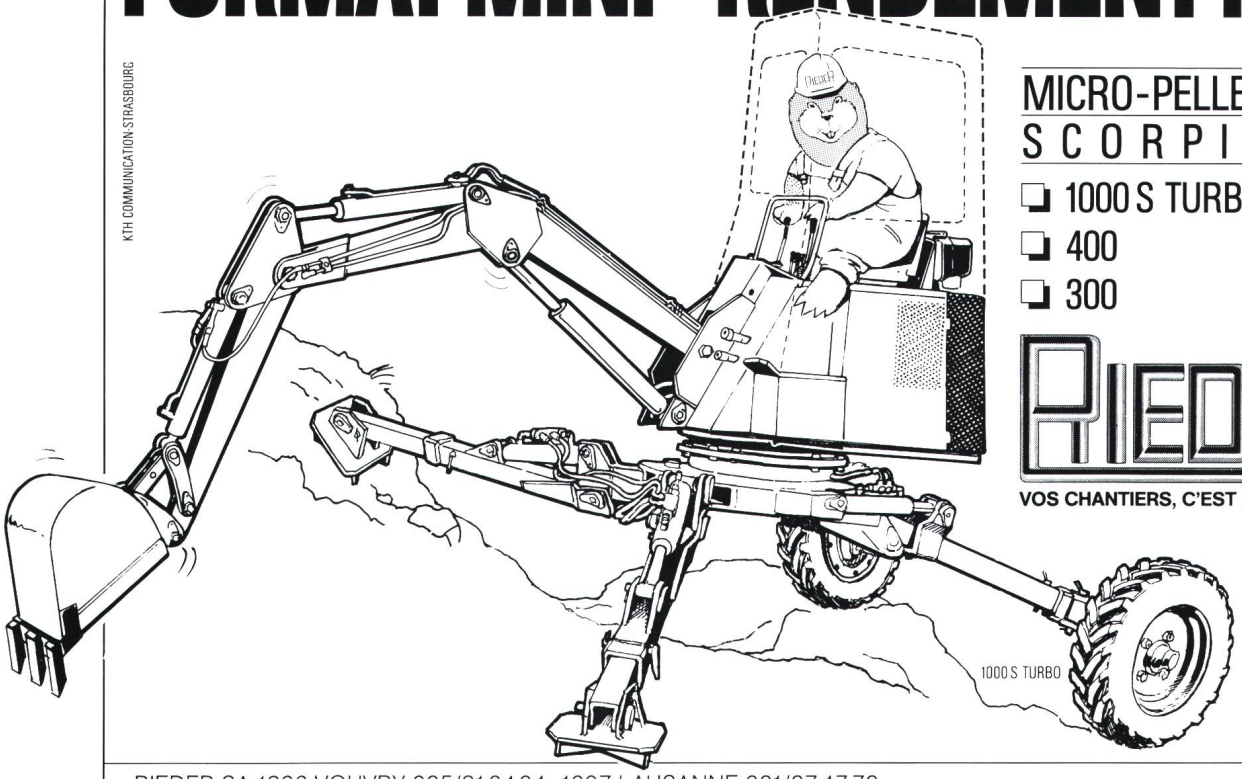
Hersteller:	BROWN BOVERI
Jahrgang:	1960
Leistung:	3850/2990 kVA
Phasen:	1
Wicklungen:	3; ölgefüllt, Freiluftausführung
Übersetzung:	$\frac{12100-11000-9900}{552-429\,/\,4\times4784}$ V
	$\frac{318-350-390}{7000-7000\,/\,4\times200}$ A
Kurzschluss-ströme:	100 kA bei 550 V 135 kA bei 429 V

Kurzschlussdrosselspulen

Hersteller:	MOSER GLASER
Jahrgang:	1960
Phasen:	1
Wicklungen:	umschaltbar, für Innenraum, luftgekühlt
Kleine Spule:	2 Teilwicklungen $L = 5, 10, 20 \cdot 10^{-6}$ H $I = 130, 65, 65$ kA
Grosse Spule:	4 Teilwicklungen $L = 1{,}35...20 \cdot 10^{-5}$ H $I = 26...104$ kA

Weitere Auskünfte erteilt Herr *D. Kraaij*, SEV-Prüfstelle Zürich, Tel. 01/384 93 14, Telex 56047, Fax 01/55 14 26

FORMAT MINI - RENDEMENT MAXI



MICRO-PELLES
SCORPIO
- 1000 S TURBO
- 400
- 300

RIEDER

VOS CHANTIERS, C'EST NOTRE METIER

RIEDER SA 1896 VOUVRY 025/81 34 34 - 1007 LAUSANNE 021/27 47 72
Veuillez me faire parvenir une documentation complète micro-pelles

NOM _____ BRANCHE _____

ADRESSE _____ TEL _____ DATE _____ SIGNATURE _____

Bernische Kraftwerke AG
Hauptsitz

Die zukünftige Elektrizitätsversorgung planen und gestalten ist die Hauptaufgabe der **Stabsabteilung der Direktion für Energieverkehr und -verteilung.**

Zur Vervollständigung unseres Teams suchen wir einen

Dipl. Elektroingenieur ETH-Z oder EPF-L

Die Aufgaben umfassen im wesentlichen:
- Bedarfs- und Versorgungsprognosen inkl. Reservehaltung
- betriebliche und wirtschaftliche Beurteilung von Kraftwerkprojekten
- die Entwicklung von Rechenmodellen zur numerischen Bearbeitung der genannten Aufgaben

Voraussetzungen für diese herausfordernde, zukunftsorientierte Spezialistenfunktion sind eine abgeschlossene Ausbildung als Elektroingenieur, Flair für betriebswirtschaftliche Fragen und Initiative. Erfahrungen im Bereich Elektrizitäts- oder Energiewirtschaft sind von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Sprachen: Deutsch- und gute Französischkenntnisse.

Wenn Sie sich für diese anspruchsvolle Tätigkeit interessieren, erwarten wir gerne Ihre vollständige Offerte an:

Bernische Kraftwerke AG
Personalabteilung (Ref. Stab III), Viktoriaplatz 2,
3000 Bern 25, Tel. 031/40 51 11

35

Interessieren Sie sich für die digitale Vermittlungstechnik?

Möchten Sie an der Zukunft der Telekommunikation mitarbeiten?

PTT

Für die Planung, Inbetriebsetzung und Betrieb von Kreisbetriebszentralen für vollelektronische digitale Telefonzentralen (IFS) suchen wir

Elektroingenieur HTL

Fachrichtung Elektronik, Fernmeldetechnik, Informatik

Als Leiter einer sich im Aufbau befindlichen Gruppe von jungen Fernmeldespezialisten erwartet Sie eine vielseitige zukunftsorientierte Tätigkeit. Sie verlangt technisches Fachwissen, Organisationstalent und Freude am Umgang mit Mitarbeitern. Industrieerfahrung ist von Vorteil. Auf die neue Aufgabe werden Sie in Kursen intensiv vorbereitet.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen, gleitender Arbeitszeit und 42-Stunden-Woche. Wenn Sie diese Aufgaben ansprechen und Sie Schweizer Bürger sind (vielleicht sogar im Idealalter von 25 bis 35 Jahren?), so möchten wir Sie gerne kennenlernen.

Rufen Sie einfach Herrn Zünd an (Tel. 01/204 86 51), er wird Sie über die Arbeit, die zeitgemässe Entlöhnung, die ausgebauten Sozialleistungen, Ihre Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten sowie die Arbeitsbedingungen gerne orientieren. 34

Fernmeldekreisdirektion Zürich
Personaldienst, Postfach, 8021 Zürich

Unsere Rundsteuer-Sendeanlagen und -Empfänger dienen zur zentralen Steuerung von Elektrizitäts-Verteilnetzen. Über das Starkstromnetz werden codierte, tonfrequente Steuerbefehle übertragen.

Zur Ergänzung unseres neuen Entwicklungsprojektes **«Rundsteuer-Automatik»** suchen wir einen

LANDIS & GYR

Entwicklungsingenieur

für Software

Innerhalb der Projektgruppe entwickeln Sie Software-Bausteine, von der Problemanalyse bis zu den Integrationstests. Die Entwicklung erfolgt auf modernen Mini- und Microcomputern sowie auf PCs. Es gelangen verschiedene Computersprachen – unter anderem auch PORTAL – zur Anwendung.

Wir wünschen uns einen analytisch denkenden, kreativen und geistig beweglichen Mitarbeiter mit Microcomputer-Erfahrung. Die besten Voraussetzungen bringen Sie mit einem Ingenieurstudium Richtung **Elektro** oder **Informatik** mit.

Bewerber und Bewerberinnen schreiben uns oder rufen uns einfach an. Herr R. Tschupp von der Personalabteilung der

LGZ Landis & Gyr Zug AG, 6301 Zug, freut sich, Sie kennenzulernen.
Tel. 042/24 32 10

43

ELEKTRIZITÄTSWERK BIEL,
Gottstattstrasse 4, 2504 Biel,
Telefon 032/42 55 51

Wir sind verantwortlich für die Stromversorgung der Stadt Biel. Im Bereiche der vernünftigen und sparsamen Energieanwendung stellen sich uns laufend neue Herausforderungen. Um diesen vielseitigen Aufgaben gerecht zu werden, suchen wir im Hinblick auf die Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers eine(n)

Elektroingenieur(in) HTL

als Leiter(in) der Installationskontrolle, der Zählerabteilung und des Energieverkehrs

Die Aufgaben umfassen:
- Gewährleistung der gesetzlich vorgeschriebenen Installationskontrollen,
- Organisation des Zählerwesens,
- Betreuung des Tarifwesens,
- Verhandlungen mit Behörden, Energielieferanten und Kunden,
- Beratung unserer Abonnenten.

Sind Sie ausgebildete(r) Elektroingenieur(in) HTL (von Vorteil mit einer Grundausbildung als Elektromonteur(in) oder haben Sie eine gleichwertige Ausbildung? Verhandeln Sie mit Geschick und sind Sie fähig, eine Gruppe sachkundiger Mitarbeiter zu führen? Beherrschen Sie Deutsch oder Französisch in Wort und Schrift und haben Sie mündliche Kenntnisse in der anderen Sprache? Dann sind Sie die richtige Person für uns. Und selbstverständlich werden Sie gründlich in diese interessante Kaderposition eingeführt. Eintritt nach Übereinkunft.

Für ergänzende Auskünfte stehen Ihnen die Herren A. Brechbühler und W. Schellenberg (Telefon 032/42 55 51) gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an das Personalamt der Stadt Biel, Rüschlistrasse 14, 2501 Biel.

STADT BIEL

36

NOK *Nordostschweizerische Kraftwerke AG*
Kernkraftwerk Beznau

Zur Verstärkung unseres Ressort «Nukleare Sicherheit und Nukleartechnik» suchen wir einen

Dipl. Ing. ETH/EPFL

der Richtung Verfahrenstechnik, Elektro-/ Maschinentechnik oder Physik

Aufgabenbereich:
- Selbständige Bearbeitung von Fragen der nuklearen Sicherheit und Erarbeitung von technischen Grundlagen und Berichten zuhanden der Kraftwerksleitung, der Bewilligungsbehörden und anderer Stellen
- Beurteilung von sicherheitstechnischen Studien externer Stellen
- Erarbeitung von Entscheidungsgrundlagen aufgrund von probabilistischen Methoden der Reaktorsicherheit (Risk Management aufgrund von Zuverlässigkeits- und Risikoanalysen)

Wir erwarten:
- Erfahrung auf den Gebieten der Sicherheit von Kernanlagen, der Störfall- und Risikoanalysen
- EDV-Praxis
- Sehr gute Englischkenntnisse

Wir bieten:
- interessante und vielseitige Tätigkeit
- kleines Arbeitsteam
- gut ausgebaute Sozialleistungen
- gleitende Arbeitszeit
- Personalrestaurant

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an **Herrn U. Gaiser c/o NOK, Kernkraftwerk Beznau, 5312 Döttingen**

NOK *Strom für die Nordostschweiz*

37

INFEL

Die **INFEL** – Informationsstelle für Elektrizitätsanwendung – ist getragen von Unternehmen und Verbänden der Elektrizitätswirtschaft, der Elektroindustrie und des Elektrogewerbes. Ihre Aufgabe ist die Information über die elektrische Energie und ihre sinnvolle Anwendung. – Die **KRE** – Kommission für rationelle Elektrizitätsanwendung – will Fragen der rationellen Anwendung elektrischer Energie unter Berücksichtigung der heutigen und künftigen technischen, ökonomischen und ökologischen Gegebenheiten vertiefen und Daten und Ergebnisse den interessierten Kreisen und dem Publikum zugänglich machen.

GESCHÄFTS-FÜHRER KRE

Die Geschäftsstelle der **KRE** wird als Ressort im Schosse der **INFEL** geschaffen. Der Leiter wird – vorerst allein und unterstützt durch die vorhandene Infrastruktur – sich vollamtlich der Anliegen und Aufgaben der **KRE** annehmen. Er ist nicht nur deren Sekretär sondern deren aktiver, initiativer und kreativer Geschäftsführer.

Ingenieur

Wir suchen Kontakt zu jüngeren Ingenieuren mit einem starken beruflichen Bezug zur Elektrizitätsanwendung und mit ausgeprägtem Interesse an ökonomischen und ökologischen Aspekten des Einsatzes elektrischer Energie. Die Position verlangt ausgezeichnete Kommunikationsfähigkeit, Organisationstalent und geistige Beweglichkeit. EDV-Benützerkenntnisse sind unentbehrlich, im Bereich Datenbanken besonders willkommen. Idealalter: 30–40.

Zur Abklärung des gegenseitigen Interesses bitten wir um Ihr Curriculum vitae an H. H. Baumann, **MSL (Schweiz) AG,** Signaustrasse 9, 8008 Zürich, Telefon 01/69 49 90 (Referenz-Nummer 7166-A/S).

Der Name MSL bürgt seit über drei Jahrzehnten weltweit für absolute Diskretion. Wir machen keine Rückfragen und stellen Sie unserem Auftraggeber nur nach ausdrücklicher Absprache vor.

MSL

Management Selection Ltd. – **Internationale Unternehmensberater** – Suche und Auswahl von Führungskräften. Niederlassungen in: Australien, Belgien, Deutschland, Frankreich, Grossbritannien, Holland, Irland, Italien, Mittelost, Schweden, Schweiz, Südafrika, USA.

39

Für Installationen, Unterhalt und Reparaturen der elektrischen- und Starkstromanlagen suchen wir einen qualifizierten

Betriebselektriker

mit Berufserfahrung und Fähigkeitsausweis.

Wir bieten gut ausgebaute Sozialleistungen, leistungsgerechte Entlöhnung, eigene Transportmöglichkeiten, Personalrestaurant, Einkaufsvergünstigungen und Treueprämie.

Rufen Sie Herrn Zaugg an. Er gibt Ihnen gerne nähere Auskunft.

Grands Magasins Jelmoli SA
Personalabteilung, 8112 Otelfingen
Telefon 01/849 11 11

38

costronic
CH – 1028 PRÉVERENGES **SA**

Groupe de la SA des Câbleries et Tréfileries de Cossonay

Costronic entwickelt und fabriziert modernste Steuer- und Überwachungssysteme

Für die Gebiete

- **Energieerzeugung und -verteilung**
- **Industrie**
- **Chemie**

sucht unsere Abteilung **Kommandoanlagen**

Elektroingenieure HTL als

Projektleiter

Sinn für Verantwortung und Initiative sind für Sie selbstverständlich.

Sie lieben den Kontakt zu Kunden und Lieferanten.

Sie betätigen sich schon auf diesen oder ähnlichen Gebieten und möchten auch Ihre Französischkenntnisse wieder auffrischen.

Projekte verwirklichen heisst bei uns: dessen Bearbeitung, von der Anfrage bis zur Inbetriebsetzung, zur Zufriedenheit unserer Kunden.

Ergänzen Sie unser dynamisches Team und beteiligen Sie sich an der Weiterentwicklung von Costronic.

Herr Gregorin freut sich, Sie kennenzulernen.

Costronic SA, 1028 Préverenges, Tel. 021/802 45 21

41

Zur Kontrolle der Messgenauigkeit von Elektrizitätszählern baut Landis & Gyr Prüfeinrichtungen, die sich durch hohe Stabilität, kleine Eigenfehler und grösste Betriebssicherheit auszeichnen.

LANDIS & GYR

Zur Verstärkung unseres **weltweiten** Verkaufs suchen wir **Sie,** den

Verkaufsingenieur HTL

Fachrichtung Elektro/Elektronik

Innerhalb des Verkaufsteams Zählerprüfeinrichtungen erledigen Sie selbständig Verkaufsgeschäfte, sowohl in technischer wie in kommerzieller Hinsicht.

Sie
- verkaufen Anlagen und Apparate
- besuchen Kunden
- betreuen Kunden
- instruieren Kunden und
- erstellen Anlagedokumentationen.

Ihre hauptsächlichen Sprachen werden **Englisch** und **Deutsch** sein.

Wir erwarten eine **Grundausbildung** in **Elektrotechnik** – das notwendige Fachwissen werden wir Ihnen vermitteln.

Interessiert? Herausgefordert?

Dann nehmen Sie Kontakt auf mit unserem Herrn R. Tschupp von der Personalabteilung der

LGZ Landis & Gyr Zug AG, 6301 Zug, Tel. 042/24 32 10

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

42

Ville et Commune de Boudry

Mise au concours

Le Conseil communal de la Ville de Boudry met au concours les postes suivants:

au Service technique communal

dessinateur(trice) en électricité

(éventuellement en machines)

Tâches principales:
établissement et tenue à jour des schémas et plans des réseaux et installations des Services des Eaux, de l'Electricité et de la Télévision par câbles;
collaboration aux projets divers de génie civil et de construction et aménagements des Services des Travaux publics et des Bâtiments;

aux Services industriels

électricien de réseau

ou

monteur-électricien

ou

mecanicien-électricien

Tâches principales:
travaux variés de construction et d'exploitation des réseaux et installations des Services des Eaux, de l'Electricité et de la Télévision par câbles.

Pour les deux postes:
ambiance de travail agréable dans de petites équipes, devant travailler sur le territoire communal.

Conditions:
certificat fédéral de capacité;
aptitude à travailler de façon indépendante et responsable;
jouir d'une bonne santé.

Obligations et traitements légaux.

Entrée en service: de suite ou à convenir.

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès du chef des Services industriels, M. Pierre-André Châtelain, tél. 038/42 10 42.

Les offres de services manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, des copies de certificats et diplômes, doivent être adressées au Conseil communal, 2017 Boudry, jusqu'au 11 mars 1988.

Boudry, le 18 février 1988 Conseil communal

40

BSG
UNTERNEHMUNGSBERATUNG

Im Auftrag des Verwaltungsrates eines ostschweizerischen Unternehmens der **Elektrizitätswirtschaft** suchen wir als Nachfolger für den zurücktretenden

Direktor

eine Persönlichkeit mit unternehmerischem Format und Weitblick. Aussichtsreiche Bewerber verfügen über ein abgeschlossenes Hochschulstudium als Elektroingenieur, eventuell als Maschinen-, Bauingenieur oder Ökonom, sowie über ausgeprägte Branchenkenntnisse und eine erfolgreiche einschlägige Berufspraxis in leitender Stellung. Kandidaten mit anderer Ausbildung müssen sich über fundierte elektrizitätswirtschaftliche Kenntnisse und ein sehr gutes technisches Verständnis ausweisen.

Verhandlungsgeschick, gutes Beurteilungsvermögen und erprobte Führungsfähigkeiten sind selbstverständliche Voraussetzungen für diese Vertrauensposition. Das Idealalter liegt bei 38–45 Jahren.

Wir ersuchen Interessenten, die dem Anforderungsprofil entsprechen, um Einreichung der vollständigen Bewerbungsunterlagen an den Beauftragten, Herrn Dr. R. Kaufmann. Absolute Diskretion wird zugesichert.

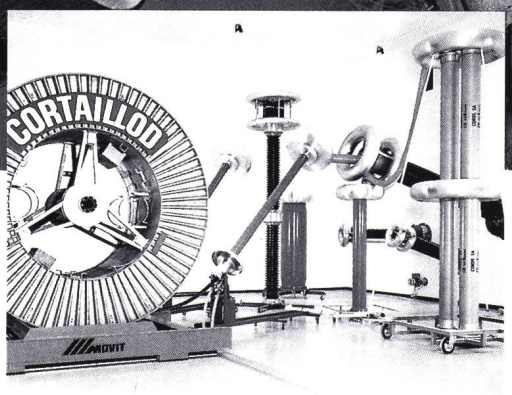
32

CH-9006 ST.GALLEN
RORSCHACHERSTRASSE 150
TELEFON 071 / 25 01 11

BERATUNGSGESELLSCHAFT
FÜR INDUSTRIE, HANDEL UND
VERWALTUNG, ST.GALLEN

& 90/255 1

Das Innere dieses Kabels birgt das Geheimnis seiner Langlebigkeit



Exklusiv bei Câbles Cortaillod: Prüflabor für die Teilentladungsmessung an Kabeln bis 480 kV

Der Unterschied zwischen zwei HS-Kabeln lässt sich weder an ihrem Äusseren noch in einem Schnitt erkennen. Dazu muss man schon das Kabelinnere ins kleinste Detail und vor allem auf seiner ganzen Länge untersuchen. Câbles Cortaillod verlässt sich nicht allein auf äussere Schutzmassnahmen bei der Konzeption und Fabrikation seiner Kabel. Sie investieren verstärkt in Messungen, Versuche und Kontrollen. Mit leistungsstarken Ausrüstungen dotierte Labors und Prüffelder bestimmen die Eigenschaften und Qualität, die für das Betriebsverhalten und die Lebensdauer der Kabel ausschlaggebend sind.

Câbles Cortaillod steht für fortschrittliche Technologie, Dienstleistungen und Sicherheit.

CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE
TÉLÉPHONE 038 / 44 11 22
TÉLÉFAX 038 / 42 54 43
TÉLEX 952 899 CABC CH

CABLES CORTAILLOD
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

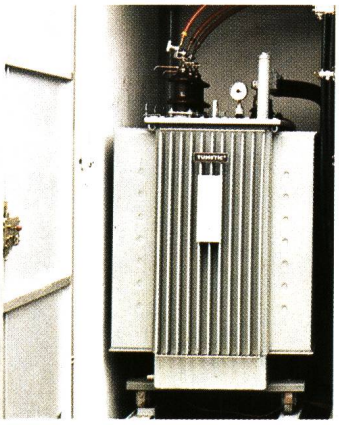
SIEMENS

Drei Verteiltrafo-Modelle tausend Möglichkeiten ein zuverlässiger Partner

Das ist Verteiltrafo-Standard. Weltweit zehntausendfach bewährte Öltrafos in verschiedenen Ausführungs- und Anschlussvarianten. Leistungsbereich 50 bis 2500 kVA:

TUNORMA®

Öl-Verteiltransformatoren



Bei Platzmangel, schwer zugänglichen Standorten und erhöhten Anforderungen an die Wartungsfreiheit ersetzt ein hermetisch geschlossener, elastischer Faltwellenkessel das Expansionsgefäss:

TUMETIC®

Öl-Verteiltransformatoren

Extreme Bedingungen hinsichtlich Personen-, Umwelt- und Brandschutz verlangen besondere Massnahmen. Hochsichere, überlastbare Trafos direkt im Schwerpunkt des Stromverbrauchs:

GEAFOL®

Giessharz-Transformatoren

Verteiltransformatoren sind die letzten Umspanner auf dem Weg vom Kraftwerk zum Verbraucher. Zu Tausenden stehen sie in unmittelbarer Nähe des Menschen. Und Reserve-Einheiten, Ringleitungen oder Verbundnetze als Ersatz bei Störungen gibt es auf dieser Ebene nicht. Sicherheit und Zuverlässigkeit sind daher höchstes Gebot.

Wir sind flexibel in Sachen Anschlusstechnik und Ausstattung:
Ob Ihr Verteiltrafo ganz gewöhnlich im Freien stehen soll, oder auf einem Mast, oder im Keller eines Spitals, oder im Strassentunnel; ob er 50 kVA oder 2,5 MVA übertragen muss, die Qualität der Trafo-Union und den Service der Siemens-Albis sollten Sie auf alle Fälle näher prüfen.

Siemens-Albis AG
Energieversorgung
Freilagerstrasse 28
8047 Zürich
Tel. 01 / 495 44 51

1020 Renens
Tél. 021 / 34 96 31

6904 Lugano
Tel. 091 / 51 92 71